

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin der Schweizerischen Akademie der Medizinischen Wissenschaften = Bulletin de l'Académie suisse des sciences médicales = Bollettino dell' Accademia svizzera delle scienze mediche
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Akademie der Medizinischen Wissenschaften
<b>Band:</b>	7 (1951)
<b>Heft:</b>	3-4
<b>Artikel:</b>	Orientaciones practicas sobre el comportamiento de las fracciones globulinicas , 1, 2, y mediante la combinación de las racciones de Weltmann y del cadmio
<b>Autor:</b>	Wunderly, C. / Wuhrmann, F.
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-307016">https://doi.org/10.5169/seals-307016</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Orientaciones prácticas sobre el comportamiento de las fracciones globulinicas $\alpha$ , $\beta_1$ , $\beta_2$ y $\gamma$ mediante la combinación de las reacciones de Weltmann y del cadmio

Par Ch. Wunderly et F. Wuhrmann<sup>1</sup>, Zurich

### Résumé

Les auteurs montrent que l'interprétation simultanée de la réaction de Weltmann et de la réaction au sulfate de cadmium permet de se faire une idée des modifications du taux relatif des sous-fractions globuliniques  $\alpha$ ,  $\beta_1$ ,  $\beta_2$  et  $\gamma$  pour autant qu'elles soient assez prononcées. Il faut insister sur le fait qu'une telle interprétation n'est possible que lorsque une ou au plus deux sous-fractions globuliniques seulement sont augmentées. Cette méthode a l'avantage d'une grande simplicité, mais elle ne doit être utilisée que dans le cadre de l'ensemble des faits cliniques.

### Zusammenfassung

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, durch die Kombination der Ergebnisse von Weltmann-Reaktion und Cadmium-Reaktion eine Aussage zu gewinnen über größere Verschiebungen innerhalb der Globulinunterfraktionen  $\alpha$ ,  $\beta_1$ ,  $\beta_2$  und  $\gamma$ . Es wird ausdrücklich festgestellt, daß die Aussage auf solche Fälle beschränkt bleibt, wo eine oder höchstens zwei Globulinunterfraktionen vermehrt sind. Die Reaktionenkombination, welche den Vorteil einer großen Einfachheit besitzt und innert kürzester Zeit ausgeführt werden kann, soll stets im Rahmen des klinischen Gesamtbildes verwertet werden.

### Riassunto

Combinando i risultati della reazione di Weltmann con quelli della reazione al cadmio, ci si può orientare su eventuali modificazioni delle sottofrazioni globuliniche  $\alpha$ ,  $\beta_1$ ,  $\beta_2$  e  $\gamma$  di una certa entità. Ciò vale soltanto per i casi nei quali una o al massimo due sottofrazioni globuliniche sono aumentate. Queste reazioni, che offrono il vantaggio di essere molto semplici e rapide, sono naturalmente utilizzabili solo nel quadro dei reperti clinici.

<sup>1</sup> In extenso dans « Medicina clinica » (Esp.), anno IX, t. 16, 43 (1951).

### *Summary*

The combined results of the Weltmann-reaction and the Cadmium-reaction in the bloodserum of the patient, make it possible to gain an insight into variations of the various globulin-subfractions like  $\alpha$ ,  $\beta_1$ ,  $\beta_2$  and  $\gamma$ . It is expressly stated that such a description is only possible if one or two subfractions are increased. The combination of the above reactions has the advantage of a great simplicity and can be executed in a very short time, the results must always be evaluated together with all the other clinical observations.